

前瞻與挑戰

◎林坤燦 撰 / ◎吳三賢 題

國立南科國際實驗高級中學

校 址：74146 台南市新市區大順六路12巷6號

電 話：06-5052916 傳 真：06-5052917

發 行人：秦文智校長 總編輯：吳燕珠主任

編輯小組：圖書館

稿件提供：校長、各處室

出刊日期：中華民國109年12月1日



用史觀串起的歌頌

校歌的創作歷程



文/圖 輔導主任 張毓洪



校長參加共創小組第四次討論會確認歌詞定案

南科實中，是一所從史前文化深厚的土地上蓋起的學校。20幾年前，這裡還是一片甘蔗園，經過籌備設校和15年的經營，才有今天的規模。秦文智校長認為學校發展主軸是以科學教育為重點，人文素養為根基，同時特別注重藝術教育。校長每年聆賞學校合唱團與管樂團傑出的表演，心中總有遺憾，就是我們沒有校歌。於是校長從107學年召集校歌創作籌備小組，一起討論校歌產出的方式，其中包含由毓洪老師、依錦老師、怡伶老師、育璋老師、虹苒老師和虹晶老師組成的音樂教師籌備小組，共同研擬音樂專業建議。

108年2月20日音樂教師籌備小組召開第一次會議，決定音樂部分交由作曲家創作。3月27日，校歌創作籌備小組召開第一次會議，確認校歌創作計畫，決議歌詞以徵選方式鼓勵師生及校友創作。徵選歌詞由圖書館閱讀教師怡芳老師籌畫，訂定校歌歌詞徵稿辦法，於6月30日截稿。音樂教師籌備小組也選出作曲部分由作曲家黃俊達老師執筆。徵稿的過程發現，校歌歌詞創作要能涵納學校精神，是一項困難的挑戰，所以徵選總共只有3件作品投稿。8月19日的評審會議決議暫時從缺，評審團建議，歌詞需更突顯南科實中的獨特性，建議學校再研議創作方向。

109年1月16日，校歌創作籌備小組召開第二次會議，決議籌組校歌歌詞共創小組，由燕珠老師擔任召集人，以其創作的作品為基底，邀請由各部教師怡芳老師、毓洪老師、翊廷老師、鈺珊老師、鈺微老師、冠岑老師及小蓁老師組成的共創小組，重新構思創作。共創小組第一次聚會，是在109年3月26日，春天早晨溫暖的陽光灑進圖書館討論室內，文學底蘊深厚的燕珠老師用史觀的視野帶領小組發想。燕珠老師認為南科實中是承接了史前文化的近代文化，是歷史

的一部分，並構思如何將地景與學校願景融入在校歌中。4月16日的聚會，成員有了更多發想，第一段決定呈現學校願景和南科在地地景。翊廷老師和鈺微老師提議了幾句英文歌詞，毓洪老師提議也許可以加入西拉雅語。5月7日的聚會，鈺珊老師提議將Formosa和Siraya放入歌詞前段，燕珠老師遂修改第一句為「南方旭日Formosa」，第二句則將學校土地原本的樣貌-甘蔗園的景象溶入音樂響起的意象，修改為「蔗禾樂起Siraya」。翊廷老師提議中段加入與鈺微老師所提議的英文歌詞「It's the prime of our lives, and that's how our story goes」，並與冠岑老師討論，再請雙語部外籍教師審閱文字。

為審慎考據西拉雅語的用法及讀音，共創小組由校長率團於5月19日前往新化拜訪西拉雅萬姓家族，由萬正雄長老與女兒萬淑娟女士及女婿萬益嘉老師接待。當天，萬益嘉老師與萬淑娟女士一起彈唱構思，最終建議我們加入「Misala kita, matimalinga kita, Ho-Lak-Ki-Ma!」意思是讓我們一起來相聚，讓我們一起逐夢，用Ho-Lak-Ki-Ma歡呼！

5月28日共創小組最後一次聚會，燕珠老師宣布歌詞最終版本確定，並交由黃俊達老師創作。黃俊達老師於8月30日創作完成，歷經幾次審稿後終於誕生了南科實中校歌，並於15週年發表及全校師生一起合唱。校長於校歌誕生後感動

表示，藉由校歌的歌詞創作，瞭解創校歷程，闡述學校發展願景，傳達學校腹地西拉雅傳統族群、社會與學校生活的關係。讓學生探索與感受生活環境中，無以言喻的生命領悟及文化情感傳承，相信這是校歌代代傳唱的意義。



校歌歌詞共創小組第一次會議



音樂教師籌備小組第一次會議



團拜訪西拉雅萬姓家族(校長致贈錦旗者為萬正雄長老、左三為萬益嘉老師、左二為萬淑娟女士)

校歌歌詞創作理念

- 一、以「史觀」貫串全文，這片土地曾有六個文化遺迹，時間範疇長達5000年，反映不同年代人類的生命軌跡。南科實中因緣際會建校於此，亦是一文明的開始與承續。希望南科實中能永續培育英才，數百年後依舊屹立展現風華。
- 二、本歌詞分四段，各有其主題：第一段為地景與願景，第二段永續寶宮，第三段珍惜當下，第四段相聚築夢。
- (一)地景與願景：一、二句「南方旭日 Formosa，蔗禾樂起Siraya」點出南科實中的地理位置及特殊性。三~六句詞意包含國際、科技、人文、創意、品格、藝術六個願景（品格 創意踞國際，科技 人文領前行。藝思篤實英才聚）。第五句「藝思篤實英才聚」嵌用校園堂室「聚英堂」，第六句「迎曦逐夢談笑中」則是融入周邊地景名「迎曦湖」。本段並隱藏「南科實中」校名於其中（南方旭日Formosa、科技人文領前行、藝思篤實英才聚、迎曦逐夢談笑中）。
- (二)永續寶宮：在時光逆流中，一代有一代的風采，學校是傳承文化精華之所在，既有傳承又能青出於藍，人才輩出。「琅琅書聲迴盪千秋」則期盼本校可以永續屹立，百年樹人。
- (三)珍惜當下：與歷史相比，人類生命短暫不及一瞬，應把握青春年少化為永恆，為生命展現無限風華。只要能及時把握，便能創造屬於自己的時代，在歷史上留下一頁輝煌。「握在手中便是天下」是睥睨群雄的自信與豪氣，也是期盼南科人能具備的踏實與自我要求。
- (四)相聚築夢：末段用曾經生活在這片大地的先民-西拉雅族的語言，唱出一起在這塊園地中相聚、築夢，為自己的未來歡呼的心聲。



萬淑娟女士與萬益嘉老師講解西拉雅語與歌曲

南科實中校歌歌詞

作詞：吳燕珠及共創小組

南方旭日 Formosa，蔗禾樂起Siraya。
科技人文踞國際，品格創意領前行。
藝思篤實英才聚，迎曦逐夢談笑中。

時光是一葉小舟，承載興衰悠悠。
一如我們曾經來過，琅琅書聲迴盪千秋。
It's the prime of our lives，(這是我們的盛夏光年，)
And that's how our story goes。(我們的故事於焉展開。)

任歲月慢慢走，歷史之河款款流。
你我雖如塵沙，卻盡情展現風華。
青春不過剎那，握在手中便是天下。
Misala kita, matimalinga kita! HO-LAK-KI-MA!
(我們一起來相聚，我們一起來逐夢吧! HO-LAK-KI-MA!)



學務處「實中十五，拾穗綺舞」賀創校15週年

文/圖 訓育組長 錢苾先



學務主任替草地音樂會宣傳

「南科十五，拾穗綺舞」為慶祝創校15週年，今年校慶以「豐收、薪傳」為題，將於12月5日盛大展開！今年延續綠色愛地球的精神，落實「零垃圾」減塑環保創意市集，同時推出草地音樂會，要在藍天白雲下，作夥享受音樂、美食交織的盛典。

15週年——是個里程碑，更是一個承先啟後的轉捩點。從「豐收、薪傳」的意象，連結「南科十五，拾穗綺舞」口號，期望藉由校慶，拾起歲月積累的飽滿稻穗，為綺麗的未來翩翩起舞；更是在實中人的心中，種下感恩與希望。為此，今年特別推出「南科十年一夢，時光膠囊開封」活動，邀請高中部第一屆校友返校，拆開當年種下的時光膠囊，一起見證感動的時刻。

而去年大受好評的減塑環保創意市集，今年再度強

勢回歸！邀請來賓們在逛攤位市集的同時，全程自備環保餐具，一起用行動實踐「零垃圾」目標。學務處為鼓勵大家響應，特別錄製環保市集「宣傳歌」及「廣播劇」，活潑、有趣的方式，將減塑教育植入生活。

被喻為「文青歌手搖籃」的草地音樂會，更是今年校慶的一大亮點。想像在藍天、白雲與綠地上，吹著冬風、吃著熱食，享受各部帶來的精彩演出，絕對是一大享宴！更重要的是，還有抽獎活動！您有明星夢嗎？快來報名草地音樂會，大展長才吧。



延續去年的減塑環保市集精神



草地音樂會今年再度登場



實中藝廊 誕生記

文/圖 圖書館主任 吳燕珠

因為參與北師美術館「One Piece Museum百聞·不如『一件』館校合作計畫」，創生了許多事，也改變了許多事，「實中藝廊」便是其中之一。

故事的緣起

2019年6月21日北師美術館林曼麗教授與專案專員鍾一瑄到實中與校長及跨領域教師群座談說明OPM計畫，這是一切故事的開始。當時，我還不是圖書館主任，一頭霧水地參加這個會議，僅僅是一個旁聽的角色。聽著聽著卻被這OPM計畫深深吸引，認真思考著校園中有哪個空間適合讓飄洋過海的嬌客安家？閒置多時的圓形藝術教室神奇浮現腦海，大家勘查場地後，很快達成共識，就是它了，於是二樓的圓形教室便展開華麗的變身歷程。

修繕室變身石膏修復室

二樓圓形教室因為閒置多年，一直做為存放及修繕課桌椅的地方，平日師生鮮少踏足，是一個漸漸被遺忘的角落。但是它圓形的設計及三間小教室的隔間，很適合做為展館並兼具修復室的功能。於是第一階段，先淨空打掃，再購置修復工具而後安放四件待修復的石膏像。

2019年11月15日兩件法國亞眠大教堂的四葉飾浮雕及兩件義大利西耶納教堂講壇人物柱來到南科實中，石膏修復室正式成立。2019年11月18日及19日兩天日本森純一老師與北師美術館專鍾一瑄、趙宜恬至校教導師生石膏修復課程，校長及各部跨領域老師均認真學習。

從2019年11月15日到2020年6月，

全校各部師生利用美術課及閒暇時間到修復室進行石膏修復課程。

實中藝廊華麗變身

2020年8月12日OPM教室招標，8月25日裝修協調會，8月27日至10月17日進行裝修工程。

為了這間教室的命名大家討論許久，後來還是維持最簡單的「實中藝廊」。特邀與本校頗有淵源的吳三賢老師為館名揮毫，使本館更增藝術價值。2020年10月28日「實中藝廊」完工驗收。2020年12月5日「實中藝廊」揭幕啟用。

期盼能充分發揮校園空間活化美感教育，建構空間美學校園，提供各界師生參訪優質藝術學習環境。並深化藝術創新課程教學，形塑藝術教育特色學校。



吳三賢老師為館名揮毫



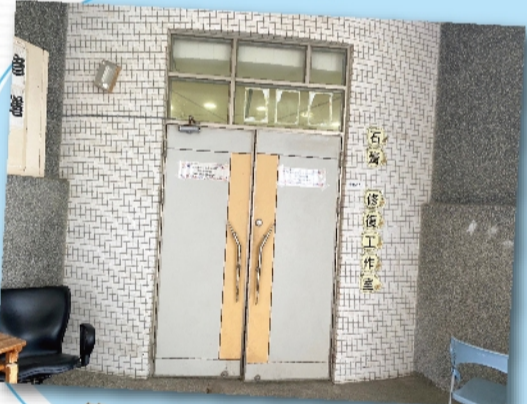
聖母和小耶穌



第一次勘場



四葉飾浮雕《七月、八月》



第一次變身石膏修復室



四葉飾浮雕《三月、四月》



實中藝廊施工



修復

實中藝廊華麗變身



教務處

高中學生好棒棒！各項競賽響叮噠！

教務主任 黃詞凰



109 台南市國語文競賽榮獲佳績



M2 台南文學獎 新詩創作 陳泯璇



本校榮獲2020FRC 世界機器人大賽 台灣區區域聯盟冠軍及最佳評審獎



109學科能力競賽 生物榮獲第四， 資訊、物理榮獲佳作



M5 2020FRC工程筆記暨募款企劃競賽 本校6998榮獲冠軍

「春耕、夏耘、秋收、冬藏」，年度進入11月，正是秋收的好時節。高中部的師生經過又一年的努力耕耘，在各項學習領域紛紛收獲好成績，令人欣喜雀躍。

在學科能力競賽方面，本校延續107、108學年度學科能力競賽的好成績，在109學年度同樣表現亮眼。在陳郁蕙老師、李睿益老師、蘇聖雄老師辛勤指導下，高三2班洪昀妤同學榮獲生物科第三名、高三4班李啟維榮獲物理科佳作，今年才高二的吳帛軒同學展現實力，榮獲資訊科佳作，表現非凡。

在語文競賽方面，不論是國語文競賽還是英語文比賽，實中同學表現傑出。在台南市國語文競賽中，高三1班林采頤榮獲國語演說第三名、高二2班林千地榮獲國語演說第三名、高三1班林若奕榮獲國語朗讀優勝、高二2班汪巧庭榮獲國語朗讀優勝、高一3班陳泯璇榮獲作文優勝。辛苦蕭幸茹老師、鄭柔妤老師用心指導。除台南市語文競賽之外，超級新秀寫手高一3班陳泯璇參加2020年第十屆臺南文學獎新詩榮獲佳作，值得嘉獎。在英語文競賽部分，由甘奕廷老師指導的高二1班陳佩孜同學榮獲109學年度高級中等學校英語演講比賽南區決賽佳作，比

賽競爭激烈，表現令人讚許！

在特色課程FRC機器人競賽方面，在蔡汶鴻老師、劉昀嫻老師辛勤指導及學生用心投入學習下，成績卓越。本校FRC 6998團隊在2020台灣區科學園區台中5G 科技區域賽驚艷全場，拔得頭籌，榮獲區域聯盟冠軍第一名及最佳評審獎。今年「2020 FRC科學園區台中5G數位區域賽」，11月7日在中科實中活動中心盛大展開，場中有來自國內28支高中隊伍場上競技，並透過線上直播，讓全球國內外「世界機器人大賽 (FIRST Robotics Competition; FRC)」競賽同好者，跨越時空及疫情限制一同觀賽，也讓世界看見台灣首創的競賽模式。此外6998在11月14日的工程筆記本暨募款企劃競賽中，精彩的報告成功贏得評審及企業廠商的青睞，展示對學生一年來在團隊中的學習成果，能有如此傑出的表現，令外界刮目相看。

南科實中的資源豐富、課程精彩充實，老師教學用心，學生活潑學習，在這所美麗的校園中，師生都在成長，人人都在努力成為更好的自己，為自己努力地耕耘。春耕、夏耘、秋收、冬藏.....，新的一年又即將開始，我們一起加油、繼續努力！

國小部

扎根雙語，厚植學生英語學習力

文/圖 國小部主任 鄧竣宇

行政院「2030雙語國家政策發展藍圖」，以「培養臺灣走向世界的雙語人才、全面啟動教育體系的雙語活化」為目標，強化學生在生活中應用英語的能力及未來的職場競爭力。爰自創校至今，本校為一所位於南台灣科學園區內的完全中學，其創校的目的在於提供科學園區員工子女優質的教育環境，並為南科與地方發展奠定教育基礎。

國小部相當重視雙語教育推展與向下扎根，期許孩子從日常生活中學習，多開口練習說，增加使用英語的機會，涵養英語學習的成就感及學習興趣。本校英語教學團隊用心規劃雙語試辦計畫，透過師資增能增加雙語師資與精進教師雙語教學知能，環境營造沉浸式英語學習情境，及多元課程結合學校特色雙

語課程，活化課堂教學等三面向，支持雙語教育發展。國小部的英語課程從低年級到高年級，均有外加課程，108學年亦規劃每周每班一節外籍教師授課，未來中低年級更規劃每周兩節外籍教師授課節數，讓孩子在校園中接觸外師，並鼓勵教師發展雙語特色教學！

然而，我國並非英語系國家，衡諸2030雙語國家教育政策及本校發展條件，為進一步擴大英語學習成效，形塑雙語教學情境，108學年度於彈性課程試辦一節外師英語課程，增加學生英語學習的機會。並於試辦期間建構英語融入單元主題教學模組，增加學生對英語學習的興趣外；同時，也提供本校在雙語教學推動在地經驗，進而後續推動至國中部、高中部。



本校雙語創新實驗課程，整合校內外、國內外之教學資源，透過系統化雙語課程的實踐，讓英語學習，拓展為教學語言及學習工具，並採主題統整，增強語言能力，藉以開發孩子潛能，培養孩子各項競爭力。

